



BIENÁLE ČESKÉ LINGVISTIKY 2024  
BIENNIAL OF CZECH LINGUISTICS 2024

# Data-based research in word formation

Prague, 19–20 September 2024

Workshop convenors: Jurgis Pakerys & Magda Ševčíková

# Workshop program

## Thursday 19 September 2024

14:00-15:30 chair: Jurgis Pakerys

14:00-14:30 Fiammetta Namer, Nabil Hathout & Stéphanie Lignon  
*Using the Démonette derivational database for research in French morphophonology*

14:30-15:00 Matteo Pellegrini, Federica Iurescia, Eleonora Litta & Marco Passarotti  
*Inflectional and derivational predictions in morphological families. A case study on Latin*

15:00-15:30 Olena Pchelintseva  
*Potential and actual word-formation lacunas in the system of Slavic Verbal Nouns*

17:00-18:00 chair: Fiammetta Namer

17:00-17:30 Verginica Mititelu, Gianina Iordachioaia, S. Leseva & I. Stoyanova  
*Measuring the degree of transparency of English derivational suffixes*

17:30-18:00 Cristina Lara-Clares & Cristina Fernández-Alcaina  
*Testing ChatGPT for the semantic annotation of (competing) doublets*

## Friday 20 September 2020

9:30-11:00 chair: Rossella Varvara

9:30-10:00 Livio Gaeta  
*Word-formation in minority languages: corpus linguistics for low-density varieties*

10:00-10:30 Lior Laks, Fiammetta Namer  
*What is go-ing on? Morphological sensitivity (and lack thereof) in the incorporation of -ing ending loanwords in French and Hebrew*

10:30-11:00 Hana Hledíková, Cristina Fernández-Alcaina  
*Denominal Prefixed Verbs and Their Valency Structure: A Corpus Study on Czech, English, German and Spanish*

## Friday 20 September 2024

14:00-15:30 chair: Livio Gaeta

14:00-14:30 Jan Radimský, Maria Silvia Micheli & Pavel Štichauer  
*Exploring the diachrony of Italian word formation through the Google Books corpus: The case of NN compounds and their rival syntagmatic NPN counterparts*

14:30-15:00 Petr Kos  
*Diversity of schemas in English bahuvrihi compounds*

15:00-15:30 Veronika Kolářová  
*Syntactic behavior of Czech compounds*

16:00-17:30 chair: Pavel Štichauer

16:00-16:30 Maria Granados Serrano & Salvador Valera  
*From partial to full conversion in English deadjectival nominals: what and where*

16:30-17:00 Rossella Varvara, Justine Salvadori & Richard Huyghe  
*Creating and exploiting a lexical database of deverbal nouns in French*

17:00-17:30 Jurgis Pakerys, V. Dadurkevičius & A. Navickaitė-Klišauskienė  
*How the measures of derivational productivity depend on lemmatization quality (the case of Lithuanian deverbal nouns)*

17:30-18:00 Jurgis Pakerys & Magda Ševčíková  
*Workshop closing*

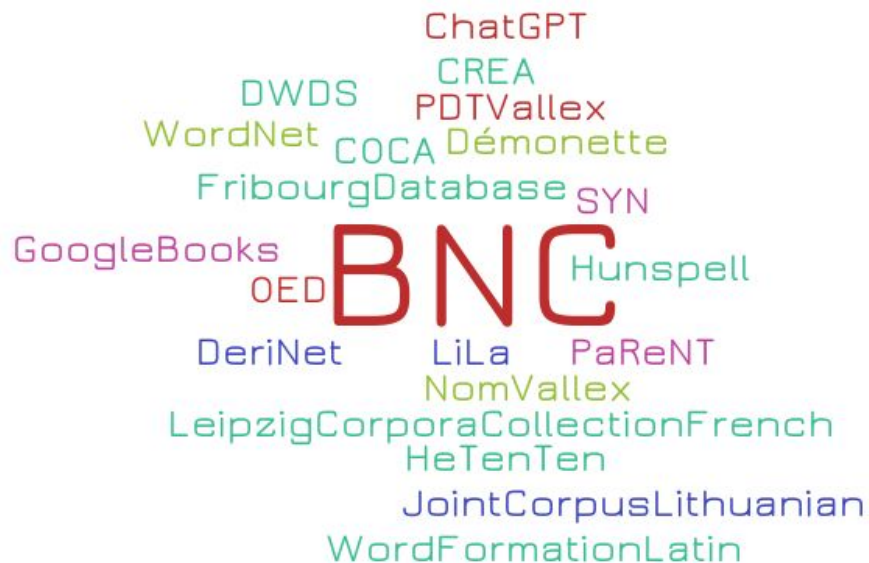
# Languages covered in the workshop



A word cloud of languages covered in the workshop. The words are arranged in a roughly circular pattern, with 'English' being the largest and most central word. Other prominent words include 'Czech', 'French', and 'German'. Smaller words include 'Italian', 'Russian', 'Spanish', 'Ukrainian', 'Titsch', 'Lithuanian', 'Latin', 'Polish', 'Hebrew', and 'Töitschu'.

Czech Italian  
Spanish Russian  
Ukrainian Titsch  
Lithuanian  
Latin  
English  
Polish Hebrew  
Töitschu  
French  
German

# Datasets and tools employed



# Word-formation processes covered

compounding  
incorporation  
derivation  
conversion

# Papers addressing paradigms & predictability

- Fiammetta Namer, Nabil Hathout, Stéphanie Lignon. *Using the **Démonette derivational database** for research in French morphophonology*
- Matteo Pellegrini, Federica Iurescia, Eleonora Litta, Marco Passarotti. *Inflectional and derivational predictions in morphological families. A case study on Latin*  
*[PrinParLat, WFL, LiLa]*
- Verginica Barbu Mititelu, Gianina Iordăchioaia, Svetlozara Leseva, Ivelina Stoyanova. *Measuring the degree of transparency of English derivational suffixes*  
*[WordNet; machine learning experiment]*

# Paper addressing word-formation & syntax

- Hana Hledíková & Cristina Fernández-Alcaina. *Denominal Prefixed Verbs and Their Valency Structure: A Corpus Study on Czech, English, German and Spanish [comparable corpora]*
- Veronika Kolářová. *Syntactic behavior of Czech compounds [corpora, DeriNet, valency dictionaries]*
- Jan Radimský, Silvia Micheli, Pavel Štichauer. *Exploring the diachrony of Italian word formation through the **Google Books corpus**: The case of NN compounds and their rival syntagmatic NPN counterparts*
- María Granados-Serrano & Salvador Valera. *From partial to full conversion in English deadjectival nominals: what and where [corpora]*

# Papers addressing competition & productivity

- Cristina Lara-Clares & Cristina Fernández-Alcaina. *Testing **ChatGPT** for the semantic annotation of (competing) doublets [**corpora**]*
- Olena Pchelintseva. *Potential and actual word-formation lacunas in the system of Slavic Verbal Nouns [**dictionaries vs. corpora**]*
- Livio Gaeta. *Word-formation in minority languages: **corpus** linguistics for low-density varieties*
- Lior Laks & Fiammetta Namer. *What is go-ing on? Morphological sensitivity (and lack thereof) in the incorporation of -ing ending loanwords in French and Hebrew [**corpora**]*
- Petr Kos. *Diversity of schemas in English bahuvrihi compounds [**corpus**]*
- Rossella Varvara, Justine Salvadori, Richard Huyghe. *Creating and exploiting a **lexical database** of deverbal nouns in French*
- Jurgis Pakerys et al. *How the measures of derivational productivity depend on lemmatization quality (the case of Lithuanian deverbal nouns) [**corpora**]*



# Slides online & publication prospects

- Slides can be shared online
  - workshop web page available soon :)
- We plan to apply for a special issue of the Morphology journal
  - Springer, Electronic ISSN 1871-5656, Print ISSN 1871-5621
  - 5 to 8 papers in the special issue proposal
  - papers reviewed individually
  - double-blind reviewing procedure, the same as with regular submissions
  - hybrid open access
- Interested in joining our efforts?
  - Please send us a tentative title + a short annotation



BIENÁLE ČESKÉ LINGVISTIKY 2024

---

BIENNIAL OF CZECH LINGUISTICS 2024

Thank you!